

LV – Latviešu

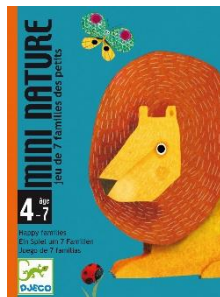
DJ05128 Kāršu spēle: Mini Daba

Piemērots vecumam: no 4 līdz 7 gadu vecumam

Spēlētāju skaits: 2- 4 spēlētāji

Komplektā ietilpst: 28 kārtis, 7 ģimenītes.

Spēles mērķis: sakrāt visvairāk pilnībā nokomplektēto ģimenīšu.



Spēles noteikumi: katra ģimenīte sastāv no 4 dzīvnieciņiem (1, 2, 3, 4), kuri visi dzīvo vienā vidē.

Katram spēlētājam izdala 5 kārtis, pārējās kārtis tiek novietotas kaudzītē uz galda, ar attēliem uz leju. Spēlētājs apskata savas kārtis, taču nerāda tās pārējiem spēlētājiem. Spēlētāji sakārto kārtis pa ģimenītēm. Ja kāda ģimenīte ir jau pilnībā nokomplektēta, tad šīs 4 kārtis spēlētājs noliek sev priekšā uz galda, ar attēliem uz augšu. Jaunākais spēlētājs sāk spēli. Pēc tam spēle turpinās pulksteņa rādītāja virzienā.



Pirmais spēlētājs jautā citam spēlētājam pēc nepieciešamās kārts no nepieciešamās ģimenītes (piemēram: “Vai tev ir lauva no Savannas ģimenītes?”). **Ja tam spēlētājam, kuram tiek jautāta kārts, ir šī kārts,** tad viņam tā jāatdod pirmajam spēlētājam. Kad spēlētājs ieguvījis sev nepieciešamo kārti, viņš turpina gājieni un var jautāt vēl pēc kādas kārts šim vai citam spēlētājam.

Ja spēlētājam nav prasītā kārts, tad spēlētājs, kurš jautāja, paceļ kārti no galda vidus un gājieni pāriet pie nākamā spēlētāja.

Ja jebkurā brīdī tiek sakrāta viena pilna ģimenīte ar 4 atbilstošajām kārtīm, tad tā tiek novietota spēlētāja priekšā uz galda, ar attēliem uz augšu.

Spēle beidzas, kad visas kārtis ir izspēlētas un ģimenītes sakrātas.

Uzvar tas, kuram ir visvairāk sakrāto ģimenīšu.

LT – Lietuvių

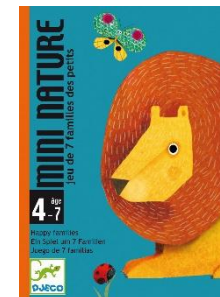
DJ05128 Kortų žaidimas: Mini Gamta

Amžius: tinka nuo 4 iki 7 metų

Žaidėjų skaičius: nuo 2 iki 4 žaidėjų

Sudėtis: žaidimo taisyklės, 28 kortelės, 7 šeimos:

Žaidimo tikslas: surinkti daugiausia pilnų šeimų.



Žaidimo taisyklės. Kiekviena šeima susideda iš keturių gyvūnų (1, 2, 3, 4) kurie visi gyvena toje pačioje natūralioje buveinėje.

Kiekvienam žaidėjui yra išdalinama po 5 kortas, kurias jie užversta pasideda ant stalo. Kuomet visi žaidėjai gauna savo kortas, jie gali atsargiai, taip kad nematytų kiti žaidėjai, pasižiūrėti kokias kortas gavo ir susirūšiuoti jas pagal šeimas. Jeigu išdalinus kortas buvo gauta pilna šeima, tas 4 kortas pasideda užversta priešais save, ir su jomis nebežaidžia.



Jauniausias žaidėjas pradeda žaidimą. Žaidėjas užduoda klausimą kuriam nori žaidėjui apie konkretų gyvūną iš konkrečios šeimos (pvz.: “Ar tu turi liūtą iš savanos šeimos?”). Užduodamas klausimą, žaidėjas privalo turėti nors vieną kortą su tos šeimos gyvūnu savo rankose. **Jeigu žaidėjas atsako, kad turi tokią kortelę,** jis turi ją atiduoti klausimą uždavusiam. Jei žaidėjas laimi kortelę, jis toliau užduoda klausimą kuriam nors žaidėjui (gali ir tam pačiam).

Jeigu žaidėjas nelaimi kortos, nes atsakantysis neturėjo, tuomet žaidėjas baigia savo ėjimą. Sekantis klausimą užduoda žaidėjas, sėdintis šalia jauniausio žaidėjo pagal laikrodžio rodyklę.

Jei kuris nors žaidėjas savo ėjimo metu surenka pilną šeimą, padeda jai priklausiančias 4 kortas užversta priešais save.

Žaidimo pabaiga. Žaidimas baigiasi kai visos kortos būna panaudotos ir suformuotos pilnos šeimos.

Laimi žaidėjas surinkęs daugiausia šeimų.

EE – Eesti

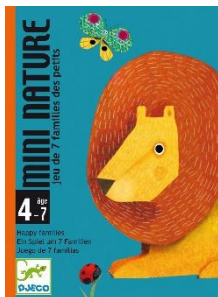
DJ05128 – Kaardimäng: Mini Nature

Vanus alates: 4-7

Mängijate arv: 2-4

Komplekti kuulub: 28 kaarti (7 perekonda).

Mängu eesmärk: tuua taas kokku võimalikult palju perekondi.



Mängu reeglid. Perekond koosneb 4 loomast (1, 2, 3, 4), kes kõik elavad samas looduslikus elupaigas.

Jagage igale mängijale 5 kaarti. Ülejäänud kaardid jäävad kuhja (kaardid asetatakse lauale hunnikusse tagurpidi). Mängijad vaatavad oma kaarte, kuid hoiavad need teistelt mängijatelt varjatuna.

Mängijad seavad oma kaardid

perekonnajärjekorda ja kui mõnel mängijal on juba lõpetatud perekond – asetab ta selle enda ette ülespoole.

Mängukord liigub edasi päripäeva. Alustab noorim mängija.



Oma käigu ajal küsib mängija vabalt valitud teiselt mängijalt mõnda pereliiget (näiteks: "Kas sul on lõvi savanni perekonnast?") (tal endal peab olema vähemalt üks selle pere kaart).

Kui ta saab küsitud kaardi, jätkab ta mängimist; **kui ei saa,** võtab ta endale kaardi kuhjast ja on järgmise mängija kord.

Kui mõni mängija saab kokku ühe pere neli kaarti, hüüab ta „perekond!“ ja paneb need neli kaarti mängijate ette. Seejärel saab ta kohe uuesti mängida ja uut kaarti küsida.

Mäng on läbi, kui kõik pereliikmed on taas kokku viidud.

Võitja on mängija, kellel on kõrgeim valminud perekonde arv.

Mini NATURE



From the age of 4 years



From 2 to 4 players



Contents : 28 cards, 7 families:

Farm Family



Jungle Family



Forest Family



Mountain Family



Garden Family



Savannah Family



Sea Family



Aim of the game: to collect the highest number of completed families.



Rules of the game: A family consists of 4 animals (1, 2, 3, 4) that all live in the same natural habitat.



5 cards are dealt to each player and the rest of the cards are placed in a pile face down on the table.

The players look at their cards but keep them hidden from other players. The players arrange their cards in family order and if any player has a completed family they place it face up in front of them.

The youngest player starts and play moves in a clockwise direction.

Player 1 asks any other player for a specific card from a specific family (e.g. "Do you have the lion from the savannah family?"). Player 1 must have at least one card of his requested family already in their hand. If the player asked has the card they must give it to Player 1. If Player 1 wins the card they asked for they continue with their turn. If the player asked does not have the correct card then Player 1 ends their turn and takes a card from the centre pile. It is then the turn of the next player. If at any point a player collects all 4 members of a family they must place the completed family in front of them.

The game ends when all the cards have been used and all the families completed.

The winner is the player with the highest number of completed families.



DJECO



Warning. Small parts.

Mini NATURE



Для детей от 4 лет и старше



Количество игроков: 2–4



Игровой комплект: 28 карт, 7 семейств:

Семейство
«Ферма»



Семейство
«Джунгли»



Семейство
«Лес»



Семейство
«Горы»



Семейство
«Сад»



Семейство
«Саванна»



Семейство
«Море»



Цель игры: собрать как можно больше семейств.



Правила игры. Каждое семейство в этой игре состоит из четырех животных (1, 2, 3, 4), обитающих в одной и той же природной среде. Игра начинается с того, что всем игрокам раздается по 5 карт.



Остальные карты – колода, из которой игроки во время игры будут брать карты. Игру начинает самый младший игрок. Ход передается от игрока к игроку по часовой стрелке.

Каждый игрок группирует свои карты по семействам. Тот, кто с самого начала имеет на руках полное семейство, выкладывает его на стол перед собой.

Первый игрок обращается к другому игроку (по своему выбору) и спрашивает, нет ли у того такой-то карты такого-то семейства (например: нет ли у тебя льва из семейства «саванны»?).

Примечание: при этом необходимо, чтобы у него на руках уже была хотя бы одна карта из этого семейства. Если он получает эту карту, он может попросить еще одну карту у другого игрока по своему выбору, и так далее.

Если он не получает запрошенную карту, то он берет карту из колоды, а ход передается следующему игроку, который тоже, в свою очередь, просит некоторую карту у другого игрока по своему выбору.

Конец игры: игра заканчивается, когда все карты использованы и все семейства собраны. Выигрывает тот игрок, у которого на руках имеется наибольшее количество полных семейств.



DJECO



Внимание. Маленькие части.